

## EDUCATION ACT

Pursuant to section 109 of the *Education Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

**1.** The annexed forms respecting the conduct of elections of members of Councils and of trustees of School Boards are hereby made and established.

*(Section 1 amended by O.I.C. 2018/65)*

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 11th day of October, A.D. 1990.

\_\_\_\_\_  
Administrator of the Yukon

## LOI SUR L'ÉDUCATION

Conformément à l'article 109 de la *Loi sur l'éducation*, le Commissaire en conseil exécutif décrète ce qui suit :

**1.** Les formulaires ci-annexés concernant le déroulement des élections des membres des conseils scolaires et des commissaires sont par les présentes établis.

*(Article 1 modifié par Décret 2018/65)*

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 11 octobre 1990.

\_\_\_\_\_  
Administrateur du Yukon

**FORM A1**

*(Form A1 amended by O.I.C. 2018/65)*

SECTION 85  
APPOINTMENT AND OATH OF RETURNING OFFICER

APPOINTMENT

The Chief Electoral Officer appoints \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (name)

of \_\_\_\_\_ (address)

to act in the capacity of Returning Officer in Education Area

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Chief Electoral Officer

\_\_\_\_\_

**OATH**

I \_\_\_\_\_ (name)

of \_\_\_\_\_ (address)

swear (or affirm) that:

(1) I am qualified as an elector in the above-named Education Area;

(2) I will without partiality, fear, favour or affection perform faithfully the duties of a returning officer.

\_\_\_\_\_ Returning Officer

Sworn (or affirmed) before me

at \_\_\_\_\_

this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_ Justice of the Peace, Notary Public or Peace Officer

**FORMULAIRE A1**

*(Formulaire A1 modifié par Décret 2018/65)*

ARTICLE 85  
NOMINATION ET SERMENT DU DIRECTEUR DU SCRUTIN

NOMINATION

Le directeur général des élections nomme la personne suivante :

\_\_\_\_\_ (nom)

\_\_\_\_\_ (adresse)

qui exercera les fonctions de directeur du scrutin dans le district scolaire ci-après :

\_\_\_\_\_ .

\_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Directeur général des élections

\_\_\_\_\_

**SERMENT**

Je, \_\_\_\_\_ (nom)

habitant au \_\_\_\_\_ (adresse)

jure ou affirme ce qui suit :

(1) Je suis habile à voter dans le district scolaire susmentionné;

(2) Sans manifester de partialité, de crainte ou de favoritisme, je m'acquitterai avec fidélité des fonctions de directeur du scrutin.

\_\_\_\_\_ Directeur du scrutin

Serment prêté ou affirmation faite

devant moi à \_\_\_\_\_

le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_ Juge de paix, notaire ou agent de la paix.

**FORM A2**

*(Form A2 amended by O.I.C. 2018/65)*

SECTION 85

**APPOINTMENT AND OATH OF RETURNING OFFICER**

**APPOINTMENT**

The Chief Electoral Officer appoints

\_\_\_\_\_ (name)

\_\_\_\_\_ (address)

to act in the capacity of Returning Officer in Attendance Area

\_\_\_\_\_ Date

\_\_\_\_\_ Chief Electoral Officer

**OATH**

I, \_\_\_\_\_ (name)

of \_\_\_\_\_ (address)

swear (or affirm) that:

- (1) I am qualified as an elector in the above-named Attendance Area;
- (2) I will without partiality, fear, favour or affection perform faithfully the duties of a returning officer.

\_\_\_\_\_ Returning Officer

Sworn (or affirmed) before me

at \_\_\_\_\_

this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Justice of the Peace, Notary Public or Peace Officer.

**FORMULAIRE A2**

*(Formulaire A2 modifié par Décret 2018/65)*

ARTICLE 85

**NOMINATION ET SERMENT DU DIRECTEUR DU SCRUTIN**

**NOMINATION**

Le directeur général des élections nomme la personne suivante :

\_\_\_\_\_ (nom)

\_\_\_\_\_ (adresse)

qui exercera les fonctions de directeur du scrutin dans la zone de fréquentation ci-après :

\_\_\_\_\_ Date

\_\_\_\_\_ Directeur général des élections

**SERMENT**

Je, \_\_\_\_\_ (nom)

habitant au \_\_\_\_\_ (adresse)

jure ou affirme ce qui suit :

- (1) Je suis habile à voter dans la zone de fréquentation susmentionnée;
- (2) Sans manifester de partialité, de crainte ou de favoritisme, je m'acquitterai avec fidélité des fonctions de directeur du scrutin.

\_\_\_\_\_ Directeur du scrutin

Serment prêté ou affirmation faite

devant moi à \_\_\_\_\_

le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Juge de paix, notaire ou agent de la paix.

**FORM B1**

*(Form B1 amended by O.I.C. 2018/65)*

SECTION 86  
STATEMENT OF INELIGIBLE CANDIDATE

I, \_\_\_\_\_  
(name)

of \_\_\_\_\_  
(address)

am ineligible as a candidate at an election of trustees to a School Board pursuant to paragraph 151(1)(e) of the *Education Act*.

If elected, I undertake to resign my position as an employee in the school operated by the School Board of which I am a Trustee within 30 days of polling day. I make this statement knowing it is of the same force and effect as if made under oath.

At \_\_\_\_\_

this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Candidate

**FORMULAIRE B1**

*(Formulaire B1 modifié par Décret 2018/65)*

ARTICLE 86  
DÉCLARATION D'INADMISSIBILITÉ D'UN CANDIDAT

Je \_\_\_\_\_  
(nom)

habitant au \_\_\_\_\_  
(adresse)

déclare être inadmissible comme candidat à un scrutin visant à élire des commissaires conformément à l'alinéa 151(1)e de la *Loi sur l'éducation*.

Si je suis élu, je m'engage à démissionner dans les 30 jours de la date du scrutin de mon poste d'employé dans une école relevant de la commission scolaire dont je fais partie en tant que commissaire. Je fais cette déclaration sachant qu'elle a la même force exécutoire que si elle avait été faite sous serment.

À \_\_\_\_\_

le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Candidat

**FORM B2**

*(Form B2 amended by O.I.C. 2018/65)*

SECTION 86  
STATEMENT OF INELIGIBLE CANDIDATE

I, \_\_\_\_\_  
(name)

of \_\_\_\_\_  
(address)

am ineligible as a candidate at an election of members to a Council pursuant to paragraph 151(1)(e) of the *Education Act*.

If elected, I undertake to resign my position as an employee in the school operated by the Council of which I am a member within 30 days of polling day. I make this statement knowing it is of the same force and effect as if made under oath.

At \_\_\_\_\_

this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Candidate

**FORMULAIRE B2**

*(Formulaire B2 modifié par Décret 2018/65)*

ARTICLE 86  
DÉCLARATION D'INADMISSIBILITÉ D'UN CANDIDAT

Je \_\_\_\_\_  
(nom)

habitant au \_\_\_\_\_  
(adresse)

déclare être inadmissible comme candidat à un scrutin visant à élire les membres d'un conseil conformément à l'alinéa 151(1)e) de la *Loi sur l'éducation*.

Si je suis élu, je m'engage à démissionner dans les 30 jours de la date du scrutin de mon poste d'employé dans une école relevant du conseil dont je fais partie. Je fais cette déclaration sachant qu'elle a la même force exécutoire que si elle avait été faite sous serment.

À \_\_\_\_\_

le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Candidat

**FORM D1**

(Form D1 amended by O.I.C. 2018/65)

**SECTION 88  
NOMINATION PAPER**

We, the undersigned electors in Education Area

\_\_\_\_\_

nominate \_\_\_\_\_  
(name of candidate)

of \_\_\_\_\_  
(address of candidate)

as a candidate at the election of trustees of a School Board  
in Education Area \_\_\_\_\_.

Name	Address	Signature
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Signed by the above electors  
before me \_\_\_\_\_  
Signature of Witness

Declared before me  
at \_\_\_\_\_  
this \_\_ day of \_\_\_\_\_ 20\_\_.

\_\_\_\_\_  
Returning Officer, Justice of the  
Peace, Notary Public or Peace Officer.

**CONSENT OF CANDIDATE**

I, \_\_\_\_\_ consent to this nomination as a  
candidate at this election held pursuant to the *Education Act*.

\_\_\_\_\_  
Signature of Candidate

**FORMULAIRE D1**

(Formulaire D1 modifié par Décret 2018/65)

**ARTICLE 88  
DÉCLARATION DE CANDIDATURE**

Nous, électeurs soussignés du district scolaire de

\_\_\_\_\_

présentons \_\_\_\_\_  
(nom du candidat)

habitant au \_\_\_\_\_  
(adresse du candidat)

comme candidat en vue de l'élection des commissaires  
dans le district scolaire de \_\_\_\_\_.

Nom	Adresse	Signature
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Document signé devant moi par  
les électeurs susmentionnés \_\_\_\_\_  
Signature du témoin

Serment prêté ou affirmation faite  
devant moi à \_\_\_\_\_  
le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Directeur du scrutin, juge de paix,  
notaire ou agent de la paix.

**CONSENTEMENT DU CANDIDAT**

Je, \_\_\_\_\_, consens à être nommé candidat à  
l'élection qui aura lieu conformément aux dispositions de  
la *Loi sur l'éducation*.

\_\_\_\_\_  
Signature du candidat

**FORM D2**

*(Form D2 amended by O.I.C. 2018/65)*

**SECTION 88  
NOMINATION PAPER**

We, the undersigned electors in Attendance Area

\_\_\_\_\_  
nominate \_\_\_\_\_  
(name of candidate)

of \_\_\_\_\_  
(address of candidate)

as a candidate at the election of members of a Council in  
Attendance Area \_\_\_\_\_.

Name	Address	Signature
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Signed by the above electors before me \_\_\_\_\_  
Signature of Witness

Declared before me  
at \_\_\_\_\_  
this \_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_.

\_\_\_\_\_  
Returning Officer, Justice of the  
Peace, Notary Public or Peace Officer.

**CONSENT OF CANDIDATE**

I, \_\_\_\_\_ consent to this nomination as a  
candidate at this election held pursuant to the *Education Act*.

\_\_\_\_\_  
Signature of Candidate

**FORMULAIRE D2**

*(Formulaire D2 modifié par Décret 2018/65)*

**ARTICLE 88  
DÉCLARATION DE CANDIDATURE**

Nous, électeurs soussignés de la zone de fréquentation de

\_\_\_\_\_  
présentons \_\_\_\_\_  
(nom du candidat)

habitant au \_\_\_\_\_  
(adresse du candidat)

comme candidat en vue de l'élection des membres d'un  
conseil dans la zone de fréquentation de \_\_\_\_\_.

Nom	Adresse	Signature
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Document signé devant moi  
par les électeurs susmentionnés \_\_\_\_\_  
Signature du témoin

Serment prêté ou affirmation faite  
devant moi à \_\_\_\_\_  
le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Directeur du scrutin, juge de paix,  
notaire ou agent de la paix.

**CONSETEMENT DU CANDIDAT**

Je, \_\_\_\_\_, consens à être nommé candidat à  
l'élection qui aura lieu conformément aux dispositions de  
la *Loi sur l'éducation*.

\_\_\_\_\_  
Signature du candidat

**FORM E**

*(Form E amended by O.I.C. 2018/65)*

**SECTION 90  
DECLARATION OF WITNESS TO DRAWING OF LOTS**

I, \_\_\_\_\_  
(name)

of \_\_\_\_\_  
(address)

being: (a) an elector or \_\_\_\_\_  
(b) a candidate \_\_\_\_\_

in Education Area \_\_\_\_\_  
witnessed the drawing of lots by the returning officer to  
determine the order of candidates' names on the ballot  
paper and that the order in which they were drawn is the  
order in which the names are printed below.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature of Witness

Declared before me

at \_\_\_\_\_

this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Returning Officer

**FORMULAIRE E**

*(Formulaire E modifié par Décret 2018/65)*

**ARTICLE 90  
DÉCLARATION DU TÉMOIN D'UN TIRAGE AU SORT**

Je, \_\_\_\_\_  
(nom)

habitant au, \_\_\_\_\_  
(adresse)

suis un a) électeur \_\_\_\_\_  
b) candidat \_\_\_\_\_

dans le district scolaire de \_\_\_\_\_  
et j'ai été témoin du tirage au sort effectué par le directeur  
du scrutin afin de déterminer l'ordre des noms des  
candidats sur le bulletin de vote. Je déclare que l'ordre dans  
lequel les noms ont été tirés est celui dans lequel ces noms  
sont inscrits ci-après.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature du témoin

Serment prêté ou affirmation

faite devant moi à \_\_\_\_\_

le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Directeur du scrutin



**FORM F**

*(Form F amended by O.I.C. 2018/65)*

**FORMULAIRE F**

*(Formulaire F modifié par Décret 2018/65)*

SECTION 95  
APPOINTMENT AND OATH OF DEPUTY RETURNING  
OFFICER OR POLL CLERK

ARTICLE 95  
NOMINATION ET PRESTATION DE SERMENT DU  
SCRUTATEUR OU DU SECRÉTAIRE DU BUREAU DE SCRUTIN

**APPOINTMENT**

**NOMINATION**

I appoint \_\_\_\_\_  
(name)

Je nomme \_\_\_\_\_  
(nom)

of \_\_\_\_\_  
(address)

habitant au \_\_\_\_\_  
(adresse)

as a (deputy returning officer) (poll clerk) for polling  
station \_\_\_\_\_ in Education  
Area \_\_\_\_\_ .

comme scrutateur ou secrétaire du bureau de scrutin de  
\_\_\_\_\_ du district  
scolaire de \_\_\_\_\_ .

\_\_\_\_\_  
Date Returning Officer

\_\_\_\_\_  
Date Directeur du scrutin

**OATH**

**SERMENT**

I \_\_\_\_\_  
(name)  
of \_\_\_\_\_  
(address)

Je, \_\_\_\_\_  
(nom)  
habitant au \_\_\_\_\_  
(adresse)

swear (or affirm) that I will maintain and aid in  
maintaining voting secrecy and will act on direction from  
the returning officer.

jure ou affirme que je conserverai et que j'aiderai à  
conserver le secret du vote et que je respecterai les  
directives du directeur du scrutin.

\_\_\_\_\_  
Deputy Returning Officer  
or Poll Clerk

\_\_\_\_\_  
Scrutateur ou secrétaire du  
bureau de scrutin

Sworn (or affirmed) before me

Serment prêté ou affirmation

at \_\_\_\_\_

faite devant moi à \_\_\_\_\_

this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_.

le \_\_\_\_\_ 20 \_\_.

\_\_\_\_\_  
Returning Officer

\_\_\_\_\_  
Directeur du scrutin

O.I.C. 1990/139  
EDUCATION ACT

DÉCRET 1990/139  
LOI SUR L'ÉDUCATION

**FORM G**  
SECTION 96  
POLL BOOK

**FORMULAIRE G**  
ARTICLE 96  
REGISTRE DU SCRUTIN

RECORD OF VOTERS

REGISTRE DES VOTES DÉPOSÉS

NO. IN ORDER    NO ON LIST  
OF VOTING      OF ELECTORS    NAME    ADDRESS    VOTED    OATH

---

No DANS      No SUR LA  
L'ORDRE DES    LISTE  
VOTANTS      ÉLECTORALE    NOM    ADRESSE    A VOTÉ    À PRÊTÉ  
SERMENT

---

**FORM H**  
SECTION 96  
DIRECTIONS TO ELECTORS

**FORMULAIRE H**  
ARTICLE 96  
DIRECTIVES À L'INTENTION DES ÉLECTEURS

MARK "X" OR "✓" IN THE WHITE CIRCLES FOR  
\_\_\_\_\_ [OR FEWER] CANDIDATES

FAIRE UN «X» OU UNE «✓» DANS LES CERCLES BLANCS  
CORRESPONDANT AU NOM DE \_\_\_\_\_ CANDIDATS  
(OU MOINS).

- PLEASE NOTE: \* A BALLOT PAPER MARKED FOR MORE  
THAN \_\_\_\_\_ CANDIDATES WILL NOT BE  
COUNTED.  
\* A BALLOT PAPER MARKED SO AS TO  
IDENTIFY THE VOTER WILL NOT BE  
COUNTED  
\* A BALLOT PAPER SPOILED OR MARKED IN  
ERROR MAY BE RETURNED TO THE  
DEPUTY RETURNING OFFICER AND  
EXCHANGED FOR A NEW BALLOT PAPER.

- NOTA : \* UN BULLETIN DE VOTE RENFERMANT LE  
NOM DE PLUS DE \_\_\_\_\_ CANDIDATS  
SERA REJETÉ.  
\* UN BULLETIN DE VOTE MARQUÉ DE  
FAÇON À IDENTIFIER LE VOTANT SERA  
REJETÉ.  
\* UN BULLETIN DE VOTE DÉTÉRIORÉ OU  
MARQUÉ PAR ERREUR PEUT ÊTRE REMIS  
AU SCRUTATEUR EN ÉCHANGE D'UN  
NOUVEAU BULLETIN DE VOTE.

REFOLD YOUR BALLOT PAPER IN THE SAME WAY AS  
YOU RECEIVED IT.

REPLIER VOTRE BULLETIN DE VOTE DE LA MÊME FAÇON  
QU'IL VOUS A ÉTÉ REMIS.

RETURN YOUR BALLOT PAPER TO THE DEPUTY  
RETURNING OFFICER WHO WILL REMOVE THE  
COUNTERFOIL AND PLACE YOUR BALLOT PAPER IN THE  
BALLOT BOX.

REMETTRE VOTRE BULLETIN DE VOTE AU SCRUTATEUR  
QUI DÉTACHERA LE TALON ET GLISSERA LE BULLETIN  
DANS L'URNE.

FORM I

(Form I replaced by O.I.C. 1997/141)  
(Form I amended by O.I.C. 2018/65)

FORMULAIRE I

(Formulaire I remplacé par A.M. 1997/141)  
(Formulaire I modifié par Décret 2018/65)

SECTION 99  
APPLICATION TO VOTE BY MAIL-IN BALLOT

ARTICLE 99  
DEMANDE POUR VOTER PAR CORRESPONDANCE

Education  
Area  
District  
scolaire

I

Je,

Name  
Nom

of

résidant au

Address  
Adresse

do hereby apply to vote by mail-in ballot in the  
election to be held for trustees of a School Board  
for the following reason:

demande par les présentes à voter par correspondance lors de  
l'élection des commissaires d'école. Ma demande s'appuie sur  
un des motifs suivant :

Check  
one box

(a) infirmity

a) infirmité

(b) hospitalization

b) hospitalisation

(c) absence from the Education Area

c) absence du district scolaire

(d) confinement to a correction centre

d) incarcération dans un centre correctionnel

(e) due to hours of employment

e) conflit d'horaire avec les heures de travail

(f) appointment as a deputy returning officer  
or poll clerk

f) nomination à titre de scrutateur/scrutatrice ou de  
secrétaire de bureau de scrutin

\_\_\_\_\_  
DATE  
DATE

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE OF APPLICANT  
SIGNATURE DU DEMANDEUR/DE LA DEMANDEUSE

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE OF WITNESS  
SIGNATURE DU/DE LA TÉMOIN

**FORM J**

*(Form J amended by O.I.C. 2018/65)*

SECTION 101  
APPOINTMENT OF CANDIDATE'S AGENT

I appoint \_\_\_\_\_  
(name)

of \_\_\_\_\_  
(address)

to represent me and aid in maintaining voting secrecy in  
Education Area \_\_\_\_\_ at  
polling station \_\_\_\_\_ .

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Candidate

**FORMULAIRE J**

ARTICLE 101  
NOMINATION DE L'AGENT D'UN CANDIDAT

Je nomme \_\_\_\_\_  
(nom)

habitant au \_\_\_\_\_  
(adresse)

qui me servira d'agent et qui m'aidera à conserver le secret  
du vote dans le district scolaire de \_\_\_\_\_  
au bureau de scrutin de \_\_\_\_\_ .

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Candidat

**FORM K.1**

*(Form K.1 amended by O.I.C. 2018/65)*

SECTION 102  
OATH OF A QUALIFIED ELECTOR

YOU SWEAR (OR AFFIRM) THAT:

- (1) you are (name) of (address);
- (2) you are a Canadian citizen;
- (3) you are at least 18 years of age;
- (4) (i) you were resident in Education Area  
\_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_; or  
(ii) you have a child in attendance at a school in  
the above-named Education Area; and
- (5) you have not already voted in this election.

\_\_\_\_\_  
Elector

Sworn (or affirmed) before me

at \_\_\_\_\_

this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Deputy Returning Officer

**FORMULAIRE K.1**

*(Formulaire K.1 modifié par Décret 2018/65)*

ARTICLE 102  
SERMENT D'UNE PERSONNE AYANT QUALITÉ D'ÉLECTEUR

VOUS JUREZ OU AFFIRMEZ CE QUI SUIT :

- (1) vos nom et adresse sont;
- (2) vous êtes citoyen canadien;
- (3) vous êtes âgé d'au moins 18 ans;
- (4) (i) vous habitez dans le district scolaire de  
\_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ ;  
(ii) un de vos enfants fréquente une école du  
district scolaire susmentionné;
- (5) vous n'avez pas encore voté au cours des présentes  
élections.

\_\_\_\_\_  
Électeur

Serment prêté ou affirmation faite

devant moi à \_\_\_\_\_

le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Scrutateur

O.I.C. 1990/139  
EDUCATION ACT

DÉCRET 1990/139  
LOI SUR L'ÉDUCATION

**FORM K.2**

*(Form K.2 repealed by O.I.C. 2018/65)*

**FORMULAIRE K.2**

*(Formulaire K.2 abrogé par Décret 2018/65)*

**Form K.3**

*(Form K.3 replaced by O.I.C. 1997/141)  
(Form K.3 amended by O.I.C. 2018/65)*

**Formulaire K.3**

*(Formulaire K.3 remplacé par A.M. 1997/141)  
(Formulaire K.3 modifié par Décret 2018/65)*

SECTION 102  
**OATH OF A QUALIFIED ELECTOR  
DESIGNATED BY LANGUAGE**

ARTICLE 102  
**SERMENT D'UN ÉLECTEUR/UNE  
ÉLECTRICE ADMISSIBLE EN FONCTION  
DE LA LANGUE**

You swear (or affirm) that:

- (1) you are (name) of (address);
- (2) you are a Canadian citizen;
- (3) you are at least 18 years of age;
- (4) you are a person who has rights under section 23 of the *Charter of Rights and Freedoms*;
- (5) (i) you were a resident in Education Area

\_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_; or  
date

- (ii) you have a child in attendance at a school in the above-named Education Area; and
- (6) you have not already voted in this general election, except as permitted under the Education Act.

Sworn (or affirmed) before me at

*Déclaration faite sous serment* this day of  
*(ou solennellement) devant moi à* \_\_\_\_\_, *ce* \_\_\_\_\_ *jour de/d'* \_\_\_\_\_.

*Vous déclarez sous serment (ou solennellement) que :*

- (1) vous êtes (nom) résidant au (adresse);*
- (2) vous êtes de citoyenneté canadienne;*
- (3) vous êtes âgé(e) d'au moins 18 ans;*
- (4) vous avez des droits en vertu de l'article 23 de la Charte des droits et libertés;*
- (5) (i) vous résidiez dans le district scolaire*

\_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_; ou  
date

- (ii) vous avez un enfant dans une école située dans le district scolaire mentionné ci-dessus; et*
- (6) vous n'avez pas encore voté à cette élection générale, sauf dans les cas où la Loi sur l'éducation le permet .*

Name  
Nom

Address  
Adresse

Elector's signature  
Signature de l'électeur/électrice

Deputy returning officer's signature  
Signature du scrutateur/de la scrutatrice

---

---

---

---

---



**FORM L**

*(Form L amended by O.I.C. 2018/65)*

**SECTION 104  
STATEMENT OF VOTES**

EDUCATION AREA \_\_\_\_\_

POLLING STATION \_\_\_\_\_

NUMBER OF BALLOT PAPERS RECEIVED  
FROM THE RETURNING OFFICER (1) \_\_\_\_\_

NUMBER OF BALLOTS CAST FOR (2) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

NUMBER OF REJECTED BALLOTS (3) \_\_\_\_\_

TOTAL NUMBER OF BALLOTS IN BOX (4) \_\_\_\_\_

NUMBER OF ELECTORS WHO VOTED (5) \_\_\_\_\_

NUMBER OF BALLOT PAPERS NOT RETURNED\* (6) \_\_\_\_\_

TOTAL NUMBER OF BALLOTS IN BOX (4) \_\_\_\_\_

NUMBER OF SPOILED BALLOT PAPERS (7) \_\_\_\_\_

NUMBER OF UNUSED BALLOT PAPERS (8) \_\_\_\_\_

TOTAL NUMBER OF BALLOT PAPERS IN THE  
BOX PLUS SPOILED, UNUSED AND NOT  
RETURNED BALLOT PAPERS\* (9) \_\_\_\_\_

NUMBER OF BALLOT PAPERS RECEIVED  
FROM THE RETURNING OFFICER (10) \_\_\_\_\_

NOTE: MAIL-IN POLL ONLY\*  
(9) AND (10) SHOULD BE EQUAL

CERTIFIED CORRECT

DATED AT \_\_\_\_\_ THIS \_\_\_ DAY OF \_\_\_\_\_, 20\_\_ .

\_\_\_\_\_  
Deputy Returning Officer or Returning Officer

**FORMULAIRE L**

*(Formulaire L modifié par Décret 2018/65)*

**ARTICLE 104  
RELEVÉ DU SCRUTIN**

DISTRICT SCOLAIRE \_\_\_\_\_

BUREAU DE SCRUTIN \_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS DE VOTE REÇUS DU  
DIRECTEUR DU SCRUTIN (1) \_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS DÉPOSÉS AU NOM DE : (2) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS REJETÉS (3) \_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS DANS L'URNE (4) \_\_\_\_\_

NOMBRE D'ÉLECTEURS AYANT VOTÉ (5) \_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS NON RETOURNÉS\* (6) \_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS DANS L'URNE (4) \_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS DÉTÉRIORÉS (7) \_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS INUTILISÉS (8) \_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS DANS L'URNE AINSI  
QUE DE BULLETINS DÉTÉRIORÉS,  
INUTILISÉS ET NON RETOURNÉS\* (9) \_\_\_\_\_

NOMBRE DE BULLETINS REÇUS DU  
DIRECTEUR DU SCRUTIN (10) \_\_\_\_\_

NOTA : SCRUTIN PAR CORRESPONDANCE SEULEMENT\*  
LES TOTAUX FIGURANT AUX NUMÉROS 9 ET 10  
DEVRAIENT ÊTRE IDENTIQUES

J'ATTESTE QUE LES RENSEIGNEMENTS CI-DESSUS SONT EXACTS

FAIT À \_\_\_\_\_ LE \_\_\_\_\_ 20\_\_ .

\_\_\_\_\_  
Scrutateur ou directeur du scrutin

**FORM M**  
SECTION 105  
OFFICIAL SEAL

**FORMULAIRE M**  
ARTICLE 105  
SCEAU OFFICIEL

\_\_\_\_\_  
Returning Officer      Deputy Returning Officer

\_\_\_\_\_  
Directeur du scrutin      Scrutateur

\_\_\_\_\_  
Candidate or Agent      Candidate or Agent

\_\_\_\_\_  
Candidat ou agent de celui-ci      Candidat ou agent de celui-ci

\_\_\_\_\_  
Candidate or Agent      Candidate or Agent

\_\_\_\_\_  
Candidat ou agent de celui-ci      Candidat ou agent de celui-ci

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Date

**FORM N**

*(Form N amended by O.I.C. 2018/65)*

SECTION 107  
APPLICATION FOR A RECOUNT

I, \_\_\_\_\_  
(name of applicant)

of, \_\_\_\_\_  
(address of applicant)

a candidate \_\_\_\_\_

an elector \_\_\_\_\_

at the election held for trustees of a School Board in  
Education Area \_\_\_\_\_ do  
hereby apply for a recount of the ballots cast at that  
election for the following reason:

8 or fewer votes separated the last place  
candidate from the one with the next  
highest number \_\_\_\_\_

there were ballots which should (or should  
not) have been counted. \_\_\_\_\_

Dated at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant

**FORMULAIRE N**

*(Formulaire N modifié par Décret 2018/65)*

ARTICLE 107  
DEMANDE DE RECOMPTAGE

Je, \_\_\_\_\_  
(nom)

habitant au \_\_\_\_\_  
(adresse)

à titre de candidat \_\_\_\_\_

à titre d'électeur \_\_\_\_\_

dans le cadre des élections visant à élire les commissaires  
du district scolaire de \_\_\_\_\_  
demande par les présentes un recomptage des bulletins de  
vote déposés au cours des élections pour les motifs suivants :

un total de 8 voix ou moins sépare  
le candidat de dernière place de celui  
qui le précédait \_\_\_\_\_

des bulletins auraient dû (n'auraient  
pas dû) être comptés. \_\_\_\_\_

Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature

**FORM O**

*(Form O amended by O.I.C. 2018/65)*

SECTION 107  
DECLARATION OF WITNESS TO THE  
DRAWING OF LOTS

I, \_\_\_\_\_  
(name of witness)

of, \_\_\_\_\_  
(address of witness)

declare that at the recount held at the direction of the chief electoral officer resulting in an equal number of votes for two or more candidates for the final position on the School Board, I witnessed the drawing of lots by the returning officer to decide the election of trustees of the School Board for

Education Area \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature of Witness

Sworn (or affirmed) before me

at \_\_\_\_\_

this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Returning Officer

**FORMULAIRE O**

*(Formulaire O modifié par Décret 2018/65)*

ARTICLE 107  
DÉCLARATION DU TÉMOIN D'UN TIRAGE AU SORT

Je \_\_\_\_\_  
(nom du témoin)

habitant au \_\_\_\_\_  
(adresse)

déclare qu'à l'occasion du recomptage qui s'est déroulé à la demande du directeur général des élections, deux candidats ou plus ont obtenu un nombre égal de voix dans la course en vue de l'obtention du dernier poste de conseiller; j'ai été témoin du tirage au sort effectué par le directeur du scrutin afin d'élire les

commissaires du district scolaire de \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature du témoin

Serment prêté ou affirmation faite

devant moi à \_\_\_\_\_

le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Directeur du scrutin